

BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC THUẾ

Số: 4398 /TCT-CS  
V/v thực hiện chính sách  
bồi thường hỗ trợ về đất.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 26 tháng 10 năm 2007

Kính gửi: Công ty TNHH Xây dựng Văn Minh.

Trả lời công văn số 27/CV-CTY ngày 28/8/2007 của Công ty TNHH XD Văn Minh về việc xác định nghĩa vụ tài chính đối với phần 11.518m<sup>2</sup> rạch Giồng Ông Tố, Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

Căn cứ Nghị định số 197/2004/NĐ-CP ngày 3/12/2004 của Chính phủ về bồi thường hỗ trợ và tái định cư khi nhà nước thu hồi đất

- Tại Điều 7 quy định về những trường hợp thu hồi đất mà không được bồi thường:

"...2. Tổ chức được Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất, được Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất mà tiền sử dụng đất có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước; được Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; đất nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất mà tiền trả cho việc nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước.";

- Tại Điều 8 về điều kiện được bồi thường:

"Người bị Nhà nước thu hồi đất, có một trong các điều kiện sau đây thì được bồi thường:

...2. Có quyết định giao đất của cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật về đất đai".

Về bồi thường, hỗ trợ đất có nguồn gốc do nhà nước quản lý chưa giao cho tổ chức, cá nhân sử dụng, Bộ Tài chính đã có hướng dẫn tại điểm 3 công văn số 4916 BTC-TCT ngày 11/4/2007: các tổ chức, cá nhân được nhà nước giao hoặc cho thuê loại đất do nhà nước quản lý (đất công) không phải bồi thường đất công mà phải nộp tiền SDD hoặc tiền thuê đất theo quy định.

Như vậy, đối với 11.518m<sup>2</sup> diện tích mặt nước rạch Giồng Ông Tố nếu có nguồn gốc là đất (mặt nước) do nhà nước cho tổ chức thuê thu tiền thuê đất (thuê mặt nước) hàng năm, do nhà nước giao đất không thu tiền SDD hoặc giao đất có thu tiền SDD mà tiền SDD đã nộp có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước thì khi nhà nước thu hồi, tổ chức đang quản lý, sử dụng không được bồi thường; Nếu diện tích này được nhà nước giao theo hình thức giao đất có thu tiền SDD mà tiền SDD đã nộp không có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước thì

tổ chức đang quản lý, sử dụng được bồi thường khi nhà nước thu hồi diện tích đất (mặt nước) này. Trường hợp diện tích đất (mặt nước) này vẫn do nhà nước quản lý thì khi Công ty TNHH XD Văn Minh được nhà nước giao đất (mặt nước), hoặc cho thuê đất để sử dụng thì Công ty không phải trả tiền bồi thường mà chỉ phải nộp tiền SĐĐ hoặc tiền thuê đất theo quy định hiện hành.

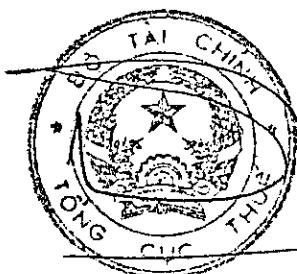
Đề nghị Công ty liên hệ với các cơ quan chức năng tại thành phố Hồ Chí Minh xác định cụ thể nguồn gốc diện tích mặt nước nêu trên để thực hiện nghĩa vụ tài chính theo quy định của pháp luật.

Tổng cục Thuế thông báo để Công ty biết, thực hiện./. ✓

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Cục Thuế TP HCM
- Vụ Pháp chế;
- Ban PC, HT, TTTĐ
- Lưu: VT, CS (3);<sub>10</sub>

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Phạm Duy Khuong